

BUDGET

VILLE DE TÉMISCAMING



2024



CRÉDIT PHOTO : MYLES JOLY

Scan here for the English version or
visit our website www.temiscaming.net
Paper version available at Town Hall



ÉQUILIBRE BUDGÉTAIRE

En vertu de la *Loi sur les cités et villes*, la Ville doit déposer un budget équilibré.

	BUDGET 2023	ÉCART BUDGET 2023 vs 2024	BUDGET 2024
+ REVENUS			
Taxes et tenant lieu de taxes	6 267 384 \$		6 591 676 \$
Autres revenus	1 578 292 \$		1 336 552 \$
TOTAL DES REVENUS	7 845 676 \$	+ 1,05%	7 928 228 \$
- DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT			
Administration générale	972 911 \$		1 041 313 \$
Sécurité publique	708 628 \$		712 219 \$
Transport	1 315 071 \$		1 395 120 \$
Hygiène du milieu	1 093 954 \$		1 251 776 \$
Santé et bien-être	56 640 \$		58 251 \$
Aménagement, urbanisme et développement	264 857 \$		326 946 \$
Loisirs et culture	1 314 742 \$		1 539 426 \$
Frais de financement	241 671 \$		238 188 \$
TOTAL - DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	5 968 474 \$	+ 9,97%	6 563 239 \$
- AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES			
Remboursement de la dette à long terme	1 256 200 \$		641 600 \$
ACHATS D'IMMOBILISATIONS			
- Achats d'immobilisations	5 754 450 \$		2 364 086 \$
+ REVENUS D'INVESTISSEMENT			
Financement	3 092 656 \$		1 089 631 \$
Subventions	1 507 344 \$		526 916 \$
Surplus	371 550 \$		24 150 \$
Réserve	161 898 \$		—
SURPLUS (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	—		—

1 LE FONCTIONNEMENT

RÉPARTITION DES REVENUS DE FONCTIONNEMENT

	BUDGET 2023	BUDGET 2024
REVENUS		
Taxes	5 738 058 \$	6 084 821 \$
Tenant lieu de taxes (écoles, hôpital, etc.)	529 326 \$	506 855 \$
Subvention – transport	56 830 \$	56 830 \$
Subvention – hygiène du milieu	711 619 \$	136 789 \$
Subvention – loisirs et culture	89 116 \$	114 116 \$
Administration	131 275 \$	6 530 \$
Sécurité publique	137 232 \$	200 977 \$
Transport	37 220 \$	50 000 \$
Hygiène du milieu	13 500 \$	13 500 \$
Santé et bien-être	12 700 \$	12 700 \$
Aménagement, urbanisme et développement	11 225 \$	15 755 \$
Loisirs et culture	247 575 \$	476 929 \$
Revenus divers (droits de mutation, intérêts et pénalités)	109 800 \$	128 425 \$
Autres revenus (cession de biens)	20 200 \$	124 001 \$
TOTAL - REVENUS	7 845 676 \$	7 928 228 \$

RÉPARTITION DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ET AFFECTATIONS

	BUDGET 2023	BUDGET 2024
DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ET AFFECTATIONS		
Administration générale	972 911 \$	1 041 313 \$
Sécurité publique	708 628 \$	712 219 \$
Transport	1 315 071 \$	1 395 120 \$
Hygiène du milieu	1 093 954 \$	1 251 776 \$
Santé et bien-être	56 640 \$	58 251 \$
Aménagement, urbanisme et développement	264 857 \$	326 946 \$
Loisirs et culture	1 314 742 \$	1 539 426 \$
Frais de financement	241 671 \$	238 188 \$
Remboursement de la dette à long terme	1 256 200 \$	641 600 \$
Immobilisations	5 754 450 \$	2 364 086 \$
Revenus d'investissements	- 5 133 448 \$	- 1 640 697 \$
TOTAL – DÉPENSES ET AFFECTATIONS	7 845 676 \$	7 928 228 \$

2

LA FISCALITÉ

TAXATION ET TARIFICATION

TAXES SUR LA VALEUR FONCIÈRE

TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE – TAUX DU 100 \$ D'ÉVALUATION

La taxe foncière générale qui est imposée à tous les propriétaires est basée sur la valeur de leur immeuble inscrit au rôle d'évaluation foncière. Cette taxe constitue la principale source de financement pour la Ville.

	2023	2024
Catégorie d'immeuble résidentiel	1,4242	1,4527
Catégorie d'immeuble non-résidentiel	1,7200	1,8000
Catégorie d'immeuble industriel	2,2900	2,3940
Catégorie d'immeuble de 6 logements et plus	1,4242	1,4527
Catégorie d'immeuble des terrains vagues desservis	2,8484	2,9054
Catégorie d'immeuble agricole	1,4242	1,4527

TAXE FONCIÈRE D'ENTRETIEN D'HIVER – TAUX DU 100 \$ D'ÉVALUATION

Cette taxe est imposée à tous les propriétaires visés par la politique de déneigement selon la valeur de leur immeuble inscrit au rôle d'évaluation foncière afin de pourvoir au paiement des coûts d'entretien d'hiver des rues de la Ville.

	2023	2024
	0,1700	0,2040

TARIFICATIONS

COMPENSATION POUR LES SERVICES D'EAU ET D'ÉGOUT – ASSAINISSEMENT

Cette compensation est destinée à pourvoir au paiement des dépenses relatives aux services d'aqueduc et égouts – assainissement de la Ville. Elle est imposée à tous les propriétaires d'immeuble à qui le service est offert ou disponible selon le nombre et la catégorie d'usager.

	2023	2024
Catégorie 1 (résidence ou unité de logement)		
Aqueduc	296,11 \$	311,80 \$
Égout-assainissement	69,05 \$	64,21 \$

Il existe plusieurs catégories. Veuillez consulter le règlement n° 706 pour plus de détails.

COMPENSATION POUR UN MONTANT ÉGAL – RÈGLEMENT n°579 MODIFIANT LE RÈGLEMENT n°565 POUR LA CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE USINE DE FILTRATION ET DE TRAITEMENT DE L'EAU POTABLE

Cette compensation sert à pourvoir à 25% des dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt. Elle est imposée à tous les propriétaires d'un immeuble pour lequel le service d'aqueduc est offert ou disponible.

	2023	2024
Tarif fixe	69,84\$	51,48\$

COMPENSATION – SERVICE DE COLLECTE, DE TRANSPORT ET DE TRAITEMENT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

	2023	2024
Unité résidentielle bénéficiant du service de collecte porte-à-porte - Tarif fixe	199,04\$	252,38\$
Unité résidentielle ne bénéficiant pas du service de collecte porte-à-porte, mais ayant <u>accès à un service de bacs collectifs</u> – Tarif fixe	149,28\$	189,29\$
Unité résidentielle ne bénéficiant pas du service de collecte porte-à-porte et n'ayant pas accès à un service de bacs collectifs, mais ayant <u>accès à l'écocentre</u> – Tarif fixe	99,52\$	126,19\$
Unité d'occupation industrielle, commerciale et institutionnelle – Tarif fixe minimum	199,04\$	252,38\$

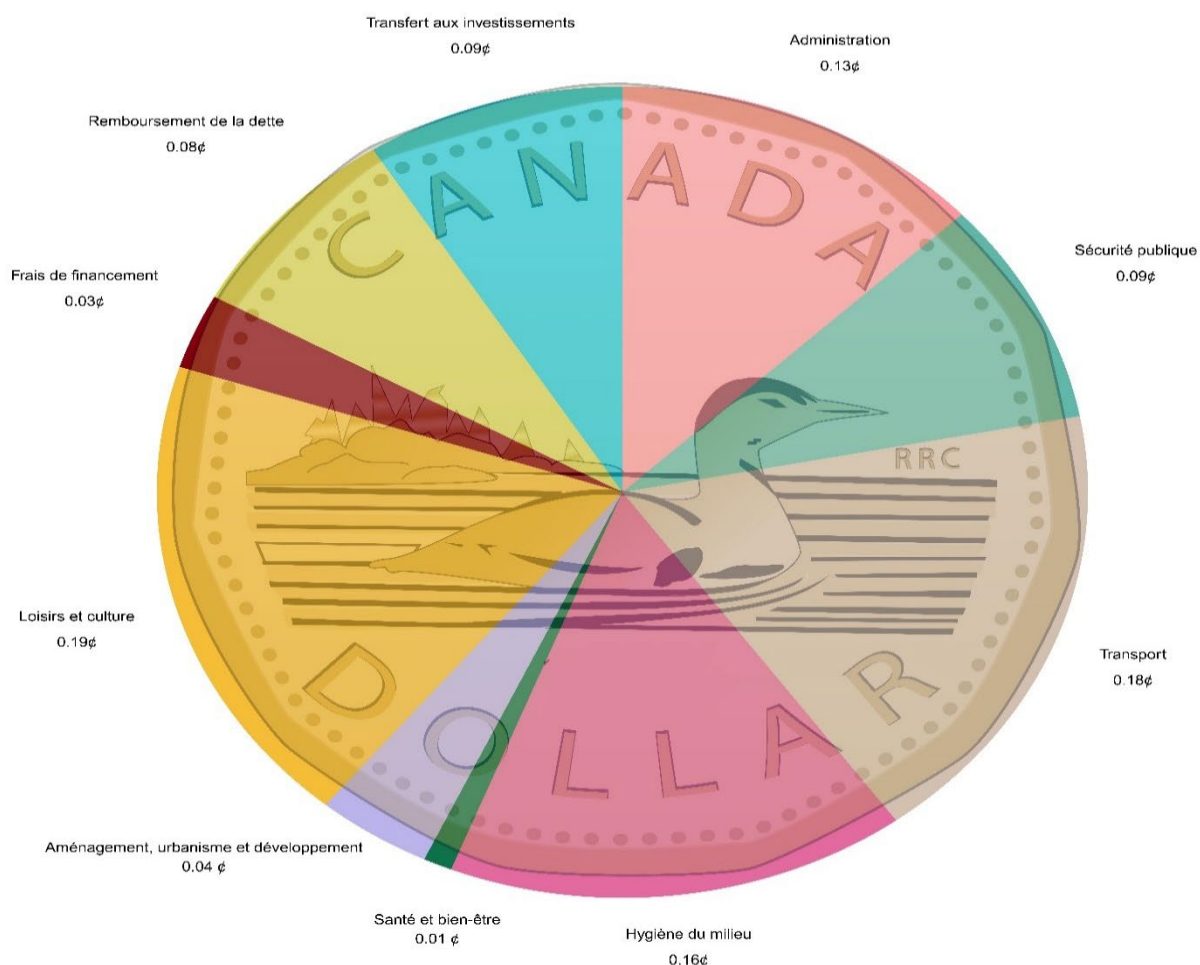
Pour la catégorie d'immeuble industriel, commercial et institutionnel, les montants varient selon le nombre de bacs, la grosseur des bacs et la fréquence de ramassage (voir règlement n° 706)

COMPENSATION POUR LE SERVICE DE VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

	2023	2024
Catégorie 1 (désigne un immeuble inscrit au rôle d'évaluation sous le code d'utilisation « 1000 logements ». Ces fosses seront vidangées aux 2 ans.	170,00\$	170,00\$
Catégorie 2 (désigne un immeuble inscrit au rôle d'évaluation sous le code d'utilisation « 1100 chalet et maison de villégiature ». Ces fosses seront vidangées aux 4 ans.	85,00\$	85,00\$

3

Schéma explicatif – Pour chaque dollar qu'un contribuable paie à la Ville



Administration	Rémunération administration et conseil municipal, service juridique et honoraires professionnels, informatique, quotes-parts MRC, assurances générales, évaluation MRC, subventions et dons, etc...
Sécurité publique	Sûreté du Québec, rémunération sécurité incendie, sécurité civile, brigadier scolaire, contribution au Refuge, entretiens et réparations des véhicules, etc...
Transport	Rémunération travaux publics, déneigement, éclairage des rues, circulation et stationnement, transport adapté, garage municipal, entretiens et réparations des véhicules, contrat de paysagement, électricité, etc...
Hygiène du milieu	Rémunération UTE et écocentre, aqueduc et égouts, matières résiduelles, réparations et entretiens de l'UTE, électricité, honoraires professionnels, quotes-parts MRC, etc...
Santé et bien-être	Contributions OMH et résidences et entretien du cimetière
Aménagement, urbanisme et développement	Rémunération, entretiens et réparations des sentiers, marina, aménagement du territoire, promotion du développement économique et du tourisme, etc...
Loisirs et culture	Rémunération, électricité, gaz naturel, patinoire intérieure et extérieure, piscine et O'splash, 5 parcs, terrain de baseball, terrain de tennis, club de golf, bibliothèque, salle Dottori, salle d'entraînement, curling, entretiens et réparations du Centre, etc...
Frais de financement	Frais de banque et d'intérêts
Remboursement de la dette	Remboursement de capital sur la dette long terme

4

Comparatif du compte de taxes moyen

2023



VALEUR MOYENNE D'UNE MAISON À TÉMISCAMING

106 387 \$

Taxe foncière générale : 1 515,16 \$

Matières résiduelles : 199,04 \$

Aqueduc : 296,11 \$

Égouts : 69,05 \$

Déneigement : 180,86 \$

Compensation de la dette : 69,84 \$

TOTAL ANNUEL : 2 330,06 \$

2024



VALEUR MOYENNE D'UNE MAISON À TÉMISCAMING

107 525 \$

Taxe foncière générale : 1 562,02 \$

Matières résiduelles : 252,38 \$

Aqueduc : 311,80 \$

Égouts : 64,21 \$

Déneigement : 219,35 \$

Compensation de la dette : 51,48 \$

TOTAL ANNUEL : 2 461,24 \$

5

Simulation d'un compte de taxes 2024

<u>MAISON DE 50 000 \$ AVEC SERVICE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC</u>		<u>MAISON DE 50 000 \$ SANS SERVICE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC</u>	
Taxe foncière générale	726,35\$	Taxe foncière générale	726,35\$
Matières résiduelles	252,38\$	Matières résiduelles	252,38\$
Aqueduc	311,80\$	Fosse septique	170,00\$
Égouts	64,21\$	Déneigement	102,00\$
Déneigement	102,00\$		
Compensation de la dette	51,48\$	TOTAL ANNUEL	1250,73\$
TOTAL ANNUEL	1508,22\$	<i>Différence de 20,6%</i>	
<u>MAISON DE 100 000 \$ AVEC SERVICE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC</u>		<u>MAISON DE 100 000 \$ SANS SERVICE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC</u>	
Taxe foncière générale	1452,70\$	Taxe foncière générale	1452,70\$
Matières résiduelles	252,38\$	Matières résiduelles	252,38\$
Aqueduc	311,80\$	Fosse septique	170,00\$
Égouts	64,21\$	Déneigement	204,00\$
Déneigement	204,00\$		
Compensation de la dette	51,48\$	TOTAL ANNUEL	2079,08\$
TOTAL ANNUEL	2336,57\$	<i>Différence de 12,4%</i>	
<u>MAISON DE 200 000 \$ AVEC SERVICE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC</u>		<u>MAISON DE 200 000 \$ SANS SERVICE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC</u>	
Taxe foncière générale	2905,40\$	Taxe foncière générale	2905,40\$
Matières résiduelles	252,38\$	Matières résiduelles	252,38\$
Aqueduc	311,80\$	Fosse septique	170,00\$
Égouts	64,21\$	Déneigement	408,00\$
Déneigement	408,00\$		
Compensation de la dette	51,48\$	TOTAL ANNUEL	3735,78\$
TOTAL ANNUEL	3993,27\$	<i>Différence de 6,9%</i>	
<u>MAISON DE 300 000 \$ AVEC SERVICE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC</u>		<u>MAISON DE 300 000 \$ SANS SERVICE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC</u>	
Taxe foncière générale	4358,10\$	Taxe foncière générale	4358,10\$
Matières résiduelles	252,38\$	Matières résiduelles	252,38\$
Aqueduc	311,80\$	Fosse septique	170,00\$
Égouts	64,21\$	Déneigement	612,00\$
Déneigement	612,00\$		
Compensation de la dette	51,48\$	TOTAL ANNUEL	5392,48\$
TOTAL ANNUEL	5649,97\$	<i>Différence de 4,8%</i>	
<u>MAISON DE 400 000 \$ AVEC SERVICE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC</u>		<u>MAISON DE 400 000 \$ SANS SERVICE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC</u>	
Taxe foncière générale	5810,80\$	Taxe foncière générale	5810,80\$
Matières résiduelles	252,38\$	Matières résiduelles	252,38\$
Aqueduc	311,80\$	Fosse septique	170,00\$
Égouts	64,21\$	Déneigement	816,00\$
Déneigement	816,00\$		
Compensation de la dette	51,48\$	TOTAL ANNUEL	7049,18\$
TOTAL ANNUEL	7306,67\$	<i>Différence de 3,7%</i>	

6 Informations complémentaires

MODALITÉS DES PAIEMENTS DE TAXES, COMPENSATIONS ET TARIFS

Vous pouvez payer vos taxes au comptoir municipal par chèque, argent comptant ou mandat poste. Vous pouvez également payer via votre institution financière.

1 ^{er} versement	avant le 31 mars 2024
2 ^e versement	avant le 31 juillet 2024
3 ^e versement	avant le 31 octobre 2024

INTÉRÊTS ET PÉNALITÉS SUR LES COMPTES PASSÉS DUS

2024

Intérêt	13 % par année
Pénalité	0,5 % par mois complet jusqu'à un maximum de 5 % par année

La Ville de Témiscaming veille au développement et à la vitalité du territoire en offrant des services de qualités et en bâtissant un milieu de vie durable et dynamique qui répond aux attentes et aux besoins des citoyens et citoyennes.

Nous encourageons les citoyens à participer aux séances du conseil municipal qui ont lieu chaque mois. Le calendrier des séances ainsi que des informations sur les services, les événements, les procès-verbaux, les avis, etc., sont disponibles sur notre site web : www.temiscaming.net

Nous vous invitons également à adhérer aux alertes municipales. De cette façon, vous serez toujours informés rapidement. <https://temiscaming.alertesmunicipales.com/>

Nous encourageons les commentaires et les opinions des citoyens et favorisons une approche respectueuse. Nous croyons qu'ils favorisent une communication ouverte, renforcent l'engagement communautaire et offrent des perspectives variées qui peuvent contribuer à la prise de décision. Ils peuvent également aider à identifier les préoccupations locales et à trouver des solutions collaboratives.

Nous vous invitons à nous les partager au ville.temiscaming@temiscaming.net ou à nous téléphoner [au 819-627-3273, poste 104](tel:819-627-3273).

CRÉDIT PHOTO : MYLES JOLY

7 Projets pour 2024

2024

Réfection d'infrastructure rue du Couvent. Ce projet est financé et subventionné en partie.	1 616 547\$
Remplacement d'appareils respiratoires (220 000\$) et achat d'une remorque (10 000\$) au service incendie	230 000\$
Achat d'un camion de service pour les travaux publics (100 000\$), remplacement de la toiture du Poste Gordon (50 000 \$) et l'achat d'une caméra pour les conduites d'égouts et pluviales (6 000 \$)	156 000\$
Achat d'une voiture électrique	45 000\$
Améliorations et acquisitions pour le club de golf : achat de 2 voiturettes de golf (10 000 \$), achat d'un tracteur à gazon (25 000\$) et le remplacement de l'installation septique (25 000 \$)	60 000\$
Pose d'un revêtement en epoxy au plancher du Centre, de la piscine ainsi que de la section des douches	41 800\$
Projet d'installation de lumières pour la piste cyclable	65 612\$
Projet d'amélioration du skatepark	10 000\$
Projet d'amélioration de la Forebay	25 000\$
Achat de mobilier de bureau	10 000\$
Lumières au terrain de baseball et aménagement de salles de bain	72 127\$
Achat d'équipement à la salle d'entraînement	32 000\$



VILLE DE TÉMISCAMING
PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS
2024-2025-2026

204-000/2023-11-30-103

DÉPENSES	BUDGET 2024	BUDGET 2025	BUDGET 2026	BUDGET TOTAL
Administration générale	10 000			10 000
Sécurité publique	230 000			230 000
Transport	150 000	450 000		600 000
Hygiène du milieu	1 667 547	7 307 595	6 269 222	15 244 364
Aménagement, urbanisme & développement	100 612	1 000 000		1 100 612
Loisirs	205 927			205 927
TOTAL	2 364 086	8 757 595	6 269 222	17 390 903
FINANCEMENT				
Subventions gouvernementales	526 916	3 050 000	1 500 000	5 076 916
Emprunts à long terme	1 089 631	3 657 595	4 769 222	9 516 448
Fonds de roulement				-
Crédit-bail		450 000		450 000
Surplus de fonctionnement	723 389	800 000		1 523 389
Surplus non affecté	24 150	550 000		574 150
Autres sources		250 000		
TOTAL	2 364 086	8 757 595	6 269 222	17 390 903

Voici quelques uns des projets prévus en 2024	Voici quelques uns des projets prévus en 2025
Projet d'infrastructure rue du Couvent	Prolongement de la rue du Parc
Achat d'équipement de sécurité incendie	Projet d'infrastructure Murer et Byrne
Achat d'un camion de service pour les travaux publics	Projet d'amélioration de la marina
Achat d'une voiture électrique pour l'UTE	Achat d'un camion de déneigement
Améliorations et acquisitions pour le club de golf	
Amélioration pour la Piscine	
Voici un projet prévu en 2026	
Projet d'infrastructure rue Anvik	

Anik Gagné
Trésorière